

Nemčija-Frankfurt na Majni: Gradbena dela na železniškem mostu

OJ S 131/2023 11/07/2023

Obvestilo o spremembi

Gradnje

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/25/EU

## Oddelek I: Javni naročnik/naročnik

---

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: DB Netz AG (Bukr 16)

Poštni naslov: Adam-Riese-Straße 11-13

Kraj: Frankfurt Main

Šifra NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Poštna številka: 60327

Država: Nemčija

Kontaktna oseba: Schellenberger, Victoria

E-naslov: [obm-nord@deutschebahn.com](mailto:obm-nord@deutschebahn.com)

Telefon: +49 5112862151

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

## Oddelek II: Predmet

---

### II.1. Obseg naročila

#### II.1.1. Naslov

Ern. EÜ Hermann-Fortmann-Str., Strecke 1423 km 5,220

Referenčna številka dokumenta: 21FEI51719

#### II.1.2. Glavna koda CPV

45221112 Gradbena dela na železniškem mostu

#### II.1.3. Vrsta naročila

Gradnje

### II.2. Opis

#### II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

45221115 Gradbena dela na jeklenih mostovih

#### II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Bremen-Vegesack

#### II.2.4. Opis javnega naročila v času sklenitve pogodbe

Erneuerung der EÜ Hermann-Fortmann-Str. in Bremen-Vegesack Erstellung Bauzustand inkl. drei

Hilfsbrückenketten

Erstellung Endzustand inkl. drei Stahlüberbauten als Dickblechtrug mit einer Stützweite von ca. 16,5m  
Straßenbau

## **II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma, dinamičnega nabavnega sistema ali koncesije**

Trajanje v dnevih: 1

## **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

## **Oddelek V: Oddaja javnega naročila/podelitev koncesije**

---

**Št. naročila:** 21FEI51719

### **Naslov:**

Ern. EÜ Hermann-Fortmann-Str., Strecke 1423 km 5,220

## **V.2. Oddaja javnega naročila/podelitev koncesije**

### **V.2.1. Datum sklenitve pogodbe/sklepa o podelitvi koncesije**

19/08/2021

### **V.2.2. Informacije o ponudbah**

Naročilo/koncesija je bilo(-a) oddano(-a) skupini gospodarskih subjektov: ne

### **V.2.3. Ime in naslov izvajalca/koncesionarja**

Uradno ime: Eiffage Infra-Nordwest GmbH

Kraj: Wallenhorst

Šifra NUTS: DE94E Osnabrück, Landkreis

Poštna številka: 31632

Država: Nemčija

Izvajalec/koncesionar je MSP: ne

### **V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa/koncesije**

Skupna vrednost javnega naročila: 0,01 EUR

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.3. Dodatne informacije**

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen

interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben.

Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den unter III.2.1 bis III.2.4 genannten

Erklärungen/Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich

Erklärung, ob und in wieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s)

Verbundenheit

(gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen

Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei

Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat.

Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s):

1. DB Engineering & Consulting GmbH
2. BUNG Ingenieure AG
3. ai Consult GmbH

Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines

vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und

beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche/verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche

Abhängigkeit besteht.

Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem

Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs

Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der

4 / 4

Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs

Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten.

Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor.

Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag

auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten.

Corona-Virus: Der Auftraggeber behält sich vor, wegen möglicher Undurchführbarkeit der hier ausgeschriebenen Leistungen wegen Einschränkungen aufgrund der Corona-Epidemie den Zuschlag nicht zu

erteilen/das Vergabeverfahren aufzuheben bzw. einzustellen.

Hinweise des Auftraggebers zu Corona:

1. Die mit Erlass des BMI vom 23.03.2020, Ziff. II (BW I 7 – 70406/21#1, abrufbar unter [https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/downloads/DE/veroeffentlichungen/2020/corona/erlass-bauwesencorona-20200323.pdf?\\_\\_blob=publicationFile&v=1](https://www.bmi.bund.de/SharedDocs/downloads/DE/veroeffentlichungen/2020/corona/erlass-bauwesencorona-20200323.pdf?__blob=publicationFile&v=1) herausgegebenen Hinweise zur

Handhabung von

Bauablaufstörungen werden auf den abzuschließenden Vertrag entsprechend angewendet.

Die dortigen

Aussagen zum Umgang mit und Nachweis von Höherer Gewalt macht der Auftraggeber sich zu eigen.

2. Angebote müssen weiterhin verbindlich sein und den Vergabeunterlagen entsprechen. Von den

Vergabeunterlagen abweichende Angebote oder Angebote mit Vorbehalten, z. B. bei Terminen, müssen

ausgeschlossen werden. Von entsprechenden Erklärungen bitten wir daher abzusehen.

#### **VI.4. Postopki za revizijo**

##### **VI.4.1.**

## **Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Vergabekammer des Bundes

Poštni naslov: Villemomblerstr. 76

Kraj: Bonn

Poštna številka: 53123

Država: Nemčija

### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

06/07/2023

## **Oddelek VII: Spremembe javnega naročila/koncesije**

---

### **VII.1. Opis javnega naročila po spremembah**

#### **VII.1.1. Glavna koda CPV**

45221112 Gradbena dela na železniškem mostu

#### **VII.1.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

45221115 Gradbena dela na jeklenih mostovih

#### **VII.1.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Bremen-Vegesack

#### **VII.1.4. Opis javnega naročila**

Erneuerung der EÜ Hermann-Fortmann-Str. in Bremen-Vegesack Erstellung Bauzustand inkl. drei

Hilfsbrückenketten

Erstellung Endzustand inkl. drei Stahlüberbauten als Dickblechtrug mit einer Stützweite von ca. 16,5m

Straßenbau

#### **VII.1.5. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma, dinamičnega nabavnega sistema ali koncesije**

Trajanje v dnevih: 1

#### **VII.1.6. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa/koncesije**

Skupna vrednost naročila/sklopa/koncesije: 0,01 EUR

#### **VII.1.7. Ime in naslov izvajalca/koncesionarja**

Uradno ime: Eiffage Infra-Nordwest GmbH

Kraj: Wallenhorst

Šifra NUTS: DE94E Osnabrück, Landkreis

Poštna številka: 31632

Država: Nemčija

Izvajalec/koncesionar je MSP: ne

## **VII.2. Informacije o spremembah**

### **VII.2.1. Opis sprememb**

Vrsta in obseg sprememb (z navedbo morebitnih predhodnih sprememb javnega naročila):  
AvL 58 zusätzlicher statischer Nachweis verlängerte Nutzung GEW-Muffer

### **VII.2.2. Razlogi za spremembo**

Potreba izvirnega naročnika/koncesionarja po dodatnih gradnjah, storitvah ali blagu (člen 43(1) (b) Direktive 2014/23/EU, člen 72(1)(b) Direktive 2014/24/EU, člen 89(1)(b) Direktive 2014/25 /EU) Opis poslovnih ali tehničnih razlogov in težav ali podvojitve stroškov, zaradi katerih ni mogoče spremeniti izvajalca:

Gegenstand des Vertrages ist die Erneuerung der Eisenbahnüberführung Hermann-Fortmann-Straße in Bremen. Aufgrund der SPP-Verschiebung zum Einbau der Überbauten sind die Baubehelfe für die Hilfsbrücken mit GEWI-Ankern und Muffenstößen für die verlängerte Einsatzdauer auf Ermüdung nachzuweisen. Die zusätzlichen Leistungen sind nicht Teil der Ausschreibung und wurden erst im Zuge der Realisierung erkannt. Sie sind für die erfolgreiche Umsetzung des Gesamtprojektes notwendig und zum Hauptvertrag nicht trennbar. Die zusätzlich erforderlichen Leistungen sind im Zusammenhang mit den vertraglich vereinbarten Arbeiten durchzuführen.

### **VII.2.3. Povišanje cene**

Posodobljena skupna vrednost javnega naročila pred spremembami (ob upoštevanju morebitnih predhodnih sprememb javnega naročila in prilagoditve cene in, v primeru Direktive 2014/23/EU, povprečne inflacije v zadevnih državah članicah)

Vrednost brez DDV: 9 408 499,79 EUR

Skupna vrednost javnega naročila po spremembah

Vrednost brez DDV: 9 418 499,79 EUR